

# Aruba Esso News

VOL. 19, No. 21

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

October 11, 1958



THE BEST in stateside music will be presented at Lago Sport Park Oct. 20 when Woody Herman brings his Third Herd to Aruba for a two-hour concert. Sponsored by the U. S. State Department, the band winds up its Latin American tour in mid-November.

LO MEJOR den musica Norte-Americano lo worde presentá na Lago Sport Park Oct. 20 ora Woody Herman trece su Third Herd Aruba pa un concierto di dos ora. E banda cu la viaja bao auspicio di State Department di Estados Unidos lo termina su jira door di Latino America mas of menos medio November.

## Woody Herman Orchestra To Play at LSP Oct. 20

Woody Herman and his orchestra, the band that national publications in the United States credit with bringing back dancing, will appear at the Lago Sport Park Oct. 20 with his 17-piece orchestra for a two-hour concert. The program starts at 8 p.m. and admission fee is Fls. 1 each.

On the second leg of its Latin American tour, the band is jointly sponsored by the United States State Department and the American National Theatre and Academy. The Herman group is not due back in the U. S. until sometime in November.

In addition to Woody Herman and his Third Herd, the Lago Sport Park concert will feature the music of Al Belletto and his sextet which will be presented several times during the evening with its own special instrumental and vocal arrangements. Also featured with the sextet will be singer Jerri Winters, formerly with the famous Stan Kenton orchestra.

Woody Herman is in front of the music business again with his Third Herd. Herman's First Herd was known as "The Band That Plays the Blues," and made music history in the U. S. during the late 1930's. Then in the '40's came his second band which made such hits as "Caldonia," "Apple Honey," and "Northwest Passage." High spot of this band's career was its Carnegie Hall concert in 1946. A third orchestra he organized in the late 1940's was one of his most famous, yet was forced to disband because of the low state of the music business in the U.S.

Now, well launched into the leadership of the band business for the fourth time, Woody Herman is again proving it is possible to play good music and please crowds of people the world over. Herman, who has recently signed with Capitol records, is one of the most popular band-leaders in the music business. A triple performer—he sings, plays the clarinet and alto saxophone—Herman will present the entire orchestra of 17 world-famous instrumentalists with selections intended to please Aruban music lovers.

## Woody Herman ta Toca Oct. 20 na Lago Sport Park

Woody Herman y su orchestra, e banda cu publicacionnan nacional na Estados Unidos ta duna credito pa lamentamento di animacion pa baile, lo aparece na Lago Sport Park Oct. 20 cu su orchestra di 17 persona pa un concierto di dos ora. E programa ta cuminsa 8'or di anochi y entrada ta Fls. 1.

E banda cu ta ariba su segunda parti di un jira Latino-Americano ta viaja bao auspicio di United States State Department y American National Theatre and Academy.

Ademas di Woody Herman y su Third Herd, lo presenta tambe den e concierto na Lago Sport Park musica di Al Belletto y un Sexteto, cual lo toca varios vez durante e anochi cu su mes areglonan instrumental y vocal.

Woody Herman ta na cabez den mundo di musica atrobe cu su Third Herd. E First Herd di Herman tabata conoci como "The Band That Plays the Blues," y a haci furor na Estados Unidos durante e ultimo añanan di decencia 30.

Awor, atrobe na cabez den ramo di banda musical pa di cuatro vez, Woody Herman ta probando atrobe cu ta posible pa toca bon musica y satisfice multitudnan den henter mundo.

## Thrift Plan Office Seeks Aid In Locating 'Missing Persons'

### Addresses Not Known for Ten

"ADDRESS UNKNOWN" — cryptic, short, telling. No two words probably have clearer understanding than these two, used universally in returning a letter because: Address Unknown. But while the evident is answered in the unknown address, the words, so often, draw a curtain across many of life's fantasies sometimes concealing permanently the fate of those whose whereabouts are unknown.

At first instance, it would hardly seem that the oil industry would be concerned with those individuals whose home post offices list them as "address unknown." Nevertheless, Lago is. In the course of concerning itself with its place of international importance as the world's largest refinery, Lago as represented by its employees, takes time daily to seek out those to whom it is indebted.

The Lago Thrift Foundation and those occupied with its functioning serve employees daily, and some long after they have left Lago's employ. And many of those of the last reference fall in the mysterious category of "address unknown."

## Cuatro Candidato Di Peticion pa Eleccion di LSPB

Cuatro candidato a manda aden peticion valido promer cu e fecha final Oct. 4 y a worde aceptá door di e comité nominativo como candidato pa e proximo eleccion di Lago Sport Park Board Oct. 28-29. Nan cuatro ta: E. E. Carilho, Mechanical-Machinist; R. A. Chin-A-Loi, Accounting; H. Geerman, Accounting; y J. M. Halley, Mechanical-Storehouse.

Otro diez candidato pa e cinco vacaturanan den LSPB Board a worde selectá anteriormente door di e comité nominativo. Nan ta: J. P. Pemberton, Lago Commissary; L. Albus, Accounting; J. A. Bislick, Accounting; T. Johnson, Process; V. C. Thomson, Mechanical Administration; C. L. Batson, Mechanical-Administration; G. F. Lawrence, Process-C&LE; L. C. De Palm, Accounting; A. W. Brokke, Accounting; y J. N. La Cruz, Lago Commissary. Sr. Brokke y Sr. La Cruz ta nuembranan actual di e Board y a pone nan mes re-eligible.

Dirigiendo e eleccion lo ta un Junta Electoral cu ta consisti di tres miembro, tur tres nuembranan actual di LSPB. Presidente di e junta electoral ta M. Reyes, tambe presidente di LSPB, kende ta worde asisti door di R. E. A. Martin y J. Briezen.

## MacNutt Named Mechanical Head

In organization changes announced Sept. 26 by General Manager W. A. Murray, G. L. MacNutt has been appointed to the position of Mechanical superintendent. Prior to the appointment, Mr. MacNutt was superintendent of the Process Department.

Replacing Mr. MacNutt as Process superintendent is H. Chipendale, who was formerly on special assignment.

So begins this tale of service and request for help.

Unfortunately, some Lago employees when they leave the company's service fail to complete one of two final separation procedures. They either forget to call at the Thrift Foundation office for settlement, or they fail to answer correspondence notifying them of year-end extra contributions in their name. As a result, monies build up in the Thrift Foundation account when persons to whom sums are due never return to the main office, never answer company correspondence, or fall behind life's curtain of "address unknown."

### Ten Former Employees

Many of these sums are not small, and most certainly would prove a tremendous boost in the economies of the individuals — if they could be

## Thrift Office Searches Have Found Many

Ten persons with money in the Lago Thrift Plan are listed as "address unknown." A feature of this Oct. 11 issue of the Aruba Esso News lists their identities and asks for assistance that might lead to their whereabouts. But this is in search of ten; what isn't told is the many that have been found and their money sent to them through the efforts of Kenny Welch and members of the Lago Thrift Foundation.

This, then, is the address unknown story's counterpart written in success.

Over the years a number of employees have left Lago without making a Thrift Foundation settlement. Their money is held in escrow under the Foundation's account. These uncalled for sums trigger a dragnet that is fanned out of the Accounting Department by Mr. Welch to an extent not unlike those employed in missing persons cases of Interpol and Scotland Yard. Once the original company notification of Thrift Fund Balance goes unanswered or is returned "address unknown," Mr. Welch starts chasing down every lead, regardless of how thin the thread of reality might be. Word of mouth spans unbelievable distances, and that's the way it all starts.

Mr. Welch plants the question: "Do you know where Mr. ABC is?" or "Are you related to Mr. ABC, you have the same name," or "You're from the same island as Mr. ABC, has he returned home?" And the word of mouth starts.

### Months, Sometimes Years

Sometimes it takes months, sometimes even years before all the leads are investigated, the disappointments forgotten in the face of new and more encouraging leads, and finally the satisfaction of accomplishment reached with contact with the rightful owner. Of credit to the Thrift Plan office, over 30 participants in the Plan have been traced in this manner. Their forwarding address failed to reveal their residence, so Mr. Welch's investigations begin.

This rather unusual aspect of Mr. Welch's job has taken him through letter and word of mouth practically around the world. His letters have reached Europe, South America and the Caribbean, some answered with the terse "address unknown," some

## Money Is Held For Their Claim

found. At present, there are ten former Lago employees whose whereabouts are unknown. Every effort to locate these men and forward Thrift Foundation money due them — from three to five figure sums — has ended up with the cryptic "address unknown." Dedicated to the task of finding these men and seeing they get the money they saved through the Thrift Foundation is Kenny Welch of the Accounting Department. Actually, this is an appeal by the company to all its employees and readers to assist Mr. Welch and the Thrift Foundation in locating these missing persons:

Chan Mook Sang, age 46, was a levelman in the Process Department before he "disappeared." Mr. Sang's fortunes turned a peculiar twist in the year 1957. Nearing the end of his calendar year for vacations, his plans for travel fell coincident with his winning the first prize of the Antilles' lottery. This, indeed, insured graceful travel and exciting events in Trinidad where he went March 5. He returned to work May 26. Shortly after job resumption, he requested a second vacation, due him with the start of the new vacation period, plus a leave of absence of 42 days. His superiors granted his request on the basis of Mr. Sang's appeal to have the necessary time

(Continued on page 8)



WELL SUITED to their new environment in Aruba are these Kansas Sunflowers at the Administration Building being displayed by Sulin Marshall, Industrial Relations.

PERFECTAMENTE BON den nan becindario nobo na Aruba ta e flornan tornasol di Kansas cu ta crece dilanti di Administracion Building. Aki Sulin Marshall di Industrial Relations ta muestra e belleza di e flornan.

# ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.  
Printed by the Aruba Drukkerij N.V., Neth. Ant.

## Training Program in U.S. Completed by C. R. Maduro

An 11-week training program in the United States was completed recently by Casper R. Maduro, tradesman B in the office machine section of Mechanical-Instrument. One of many qualified Lago employees who have received stateside training over the years, Mr. Maduro attended training schools at four manufacturers of office machines from July 8 through Sept. 19.

As a result of the thorough instruction he received in repairing and maintaining such office machines as electric typewriters, duplicators, varitypers and adding machines, Mr. Maduro returned to Lago with increased knowledge in his craft and lasting memories of his visit to the U. S.

During his training period he spent two weeks at Royal McBee International in New York City where he specialized in Royal Electric Typewriters, three weeks at the Addressograph-Multigraph Corporation in Cleveland studying the duplicator, two weeks at the Varityper Corporation back in New York City learning how to maintain the firms varitypers and the last four weeks at the Underwood Corporation, also in New York, where he was schooled in the maintenance of the Sundstrand Electric Adding Machine.

Mr. Maduro said that the training format was similar at all four manufacturers. First he had to become completely familiar with the machine's construction, then learn preventive maintenance techniques and finally complete a rigid "trouble shooting" course. The last part was the most difficult he said because the instructor would purposely "damage" a machine and then ask the student to diagnose and return the machine to perfect working order.

### Left Aruba July 8

Mr. Maduro left Aruba for New York via Miami on July 8 for his first visit to the U. S. He said he never quite realized how big the country was nor how crowded were its cities.

Mr. Maduro made many friends during his brief stay in the U. S. With other men from all over the country who were attending the schools, he visited all the sights in New York such as the Statue of Liberty, Rockefeller Center, Radio City Music Hall, Coney Island and the Empire State Building.

## Four Candidates File Petitions For LSPB Spots

Four petition candidates filed valid petitions before the Oct. 4 deadline and were accepted by the nominating committee as candidates for the coming Lago Sport Park Board election Oct. 28-29. The four are: E. E. Carilho, Mechanical-Machinist; R. A. Chin-A-Loi, Accounting; H. Geerman, Accounting, and J. M. Halley, Mechanical-Storehouse.

Also vying for the five vacancies on the LSPB Board are the ten candidates previously selected by the nominating committee: J. P. Pemberton, Lago Commissary; L. Albus, Accounting; J. A. Bislick, Accounting; T. Johnson, Process; V. C. Thomson, Mechanical Administration; C. L. Batson, Mechanical Administration; G. F. Lawrence, Process-C&LE; L. C. De Palm, Accounting; A. W. Brokke, Accounting, and J. N. La Cruz, Lago Commissary. Mr. Brokke and Mr. La Cruz are incumbent members of the Board and are running for re-election.

Directing the activities of the election is the Election Board which is composed of three members, all incumbent members of the LSPB. Heading the Election Board is Chairman M. Reyes, also chairman of the LSPB, who will be assisted by R. E. A. Martin and J. Briezen.

### Bernardo A. Willems

Bernardo A. Willems, 52, Mechanical-Garage & Transportation, died Oct. 6 in Lago Hospital from natural causes. Born in Curacao, he served Lago for more than 20 years. He is survived by a sister and three brothers.

## Many Found

(Continued from page 1)

unheard of again, still others returned with flimsy leads. His queries have been taken by word of mouth throughout the Caribbean and no one will ever know how much further.

But it has paid off. One gentleman left the company with over Fls. 250 in the Thrift Foundation. He couldn't find through normal channels, and the forwarding address he left was no help. Mr. Welch started his chain of questions. His first was close to home. In fact, it was to his father-in-law, E. R. Tulloch of the Storehouse. Mr. Tulloch faintly remembered the gentleman sought as one of the old timers of years gone by. He asked some other old timers; one lead led to another. Letters asking his whereabouts followed these leads, all culminating in locating him in, of all places, Brooklyn. The money was sent and, according to Mr. Welch, the ex-employee acknowledged receipt of the money with an extremely appreciative letter thanking the company for taking time out of its industrial day to find him and forward the money he didn't know he had.

### Of Like Name

Another employee walked away from the cashier's window, headed for the refinery gate and then his home island and couldn't be found. The Thrift Plan office wanted to find him because he failed to pick up over Fls. 2500 he had saved in Thrift. Some months later he received the money, but not until Mr. Welch had made many, many contacts with persons of like name. That was the way this case was handled. Following up the possibility that persons of like names might be related, he started his contacts. Mr. Welch didn't find relatives, but the chain of enquiries went out and finally linked the Thrift Plan office with the ex-employee on one of the Leeward Islands.

Many have been found strictly through Mr. Welch's knowledge of people. Whereabouts of participants have been found through clubs they belonged to, organizations with which they participated, or groups Mr. Welch knew they associated with. Occasionally, Mr. Welch knows a child or in-law of the person sought.

There are even some cases of persons being rehired by the company that Mr. Welch seeks. Not knowing they had money in the Thrift Plan, they are rehired by the company and start in all over again as Thrift participants. When their name pops

## MacNutt Hefe Di Mechanical

Den cambionan den organizacion anunciá Sept. 26 door di Gerente General W. A. Murray, G. L. MacNutt a worde nombrá den e posicion di Mechanical Superintendent. Promer cu e nombramento, Sr. MacNutt tabata superintendente di Process Department.

Sr. H. Chippendale, kende antes tabata ariba encargo special, lo reemplaza Sr. MacNutt como superintendente di Process.

## Former Marine Men Promoted

James E. Stoveken and John P. Wiley, former members of the Lago Marine Department, were recently named to positions of greater responsibility in affiliates of Standard Oil Co. (N.J.)

Mr. Stoveken, who served as marine manager at Lago from March, 1954 to December, 1955, has been promoted to assistant general manager of the Marine Department of Esso Standard Oil Company. He was promoted from general manager of Esso Standard's Inland Waterways, the position he assumed when he left Lago.

Mr. Wiley, who was assistant marine manager here from May, 1949 to October, 1951, has been elected a director of Esso Transportation Co. Ltd.

### Eugene J. Phillipszoon

Eugene J. Phillipszoon, 48, TSD-Laboratory No. 3, died Sept. 23 in Holland from natural causes. Funeral services and burial were held in Holland. He served Lago for more than 22 years and is survived by his wife and one child. Mr. Phillipszoon was born in Surinam.

up on the Thrift Plan roles, Mr. Welch adds to their account the money they accumulated during their first company tenure.

It all adds up to loads of "good neighbor" work by both Mr. Welch and Thrift Foundation administrators. The sums that are left behind range from three to five figures and in addition to providing a pleasant and unexpected boost to the ex-participant when found also sharply points out the good that can be derived from thriftiness in the Thrift Plan.

## Six Retirees Have 150 Years Total Service

Six Lago employees, whose years of service to the company total slightly over 150 years, left Lago for retirement earlier this month. The six, in order of their



S. U. Banfield



L. A. Dunzanson



A. B. Helligar



L. E. Benne



J. M. Wright

service, are: Louis A. Dunzanson, helper A, Process-LOF, nearly 30 years' service; Salomon U. Banfield, boilermaker A, Mechanical-Boiler, nearly 30 years of service; Auguste B. Helligar, mechanic A, Mechanical - Garage, nearly 28 years' service; Leonardus E. Benne, foreman, Mechanical-Machinist, nearly 26 years' service; John M. Wright, foreman, Mechanical-Garage, nearly 22 years' service, and Charles Austin, launch dispatcher, Marine-Floating Equipment Division, 16 years' service.

Mr. Dunzanson, who has retired to St. Martin, joined Lago in October, 1928, and was employed in Utilities until he transferred to Process-LOF in May, 1942. He was promoted to helper A in February, 1943. Mr. Dunzanson left Aruba on furlough Oct. 1 and will subsequently retire.

Mr. Banfield, who came to Aruba from St. Vincent, retired to his home there Oct. 1. He started at Lago in December, 1928 as a boilermaker helper. He was promoted to boilermaker B in May, 1936, and boilermaker A in February, 1943.

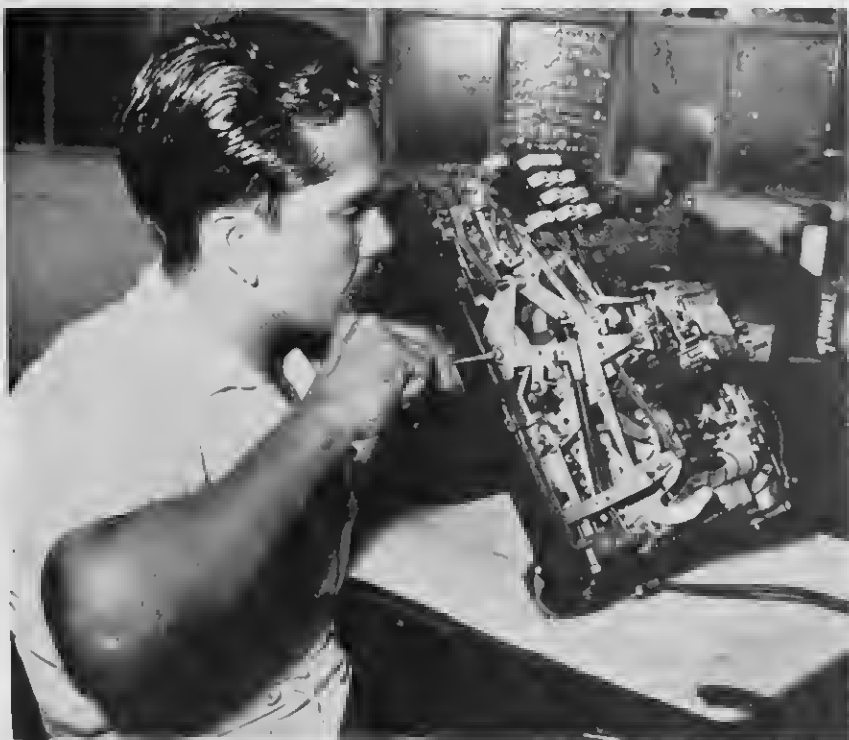
Mr. Helligar came to Lago from St. Martin in January, 1931, and was initially employed in Mechanical-Labor. He became a garage mechanic B in May, 1936, and a mechanic A in May, 1943. He retired Oct. 1 to his home in St. Martin.

Mr. Benne started at Lago in March, 1933 as a machinist fourth class in the Mechanical Department. After advancing steadily as a tradesman, he was promoted to subforeman in the garage in July, 1937. Mr. Benne transferred to the Storehouse as a subforeman in June, 1941, and to Mechanical-Machinist in October of that same year. His promotion to foreman came in March, 1953. He left Aruba earlier this month and will retire in the near future.

Mr. Wright was first employed by the Tropical Oil Company at Colombia in October, 1936. He was employed by International Petroleum Co. in Ecuador from 1941 to 1943 and then returned to the Tropical Oil Company. He transferred to Lago from Tropical in March, 1950 as a subforeman in Mechanical-Garage. Mr. Wright was promoted to foreman in August, 1950.

Mr. Austin joined Lago in June, 1933 as a helper in Utilities. He transferred to the Marine Department in June, 1943, as apprentice clerk D in what is now the Floating Equipment Division. Mr. Austin was promoted to launch dispatcher in January, 1950. He retired from Lago Oct. 1 and plans to retire to his home in Grenada, B.W.I.

## Training na E.U. Completá pa C. R. Maduro



APPLYING NEWLY acquired skills to repairing an adding machine is Casper Maduro, Mechanical-Instrument, who recently returned to Aruba from an 11-week office machine training program in the United States. CASPER MADURO ta usando habilidad nobo cu el a caba di hanja den reparacion di mashin di conta. Casper ta traha cu Mechanical-Instrument, y recientemente el a bolbe Aruba despues di un programa di entrenamento na Merca, cual a dura 11 siman.

Recientemente un programa di training di 11 siman na Estados Unidos a worde completá pa Casper R. Maduro, tradesman B, trahando den seccion di mashinnan di oficina di Mechanical-Instrument. Siendo uno di e hopi empleadonan di Lago cualificá kende a ricibi training na Merca durante e anjanan, Sr. Maduro a atende schoolnan di training na cuatro fabricadornan di mashinnan di oficina for di Juli 8 te Sept. 19.

Como resultado di instruccion completo cu el a ricibi den reparacion y mantencion di tal mashinnan di oficina, manera typewriter, duplicador, varytypers y mashin di conta, Sr. Maduro a regresa na Lago cu mas conocimiento di su ofish y memoria duradero di su bishita na Estados Unidos.

Durante su periodo di training el a pasa dos siman na Royal McBee International na Ciudad Nueva York na unda el a specializá den Royal Electric Typewriter; tres siman na Addressograph-Multigraph Corporation na Cleveland studiando e Duplicator; dos siman na Varityper Corporation atrobe na Ciudad Nueva York, unda el a haya instruccion den mantencion di mashin di conta electrico Sundstrand.

Sr. Maduro a bisa cu e systema di training tabata similar na tur

cuatro fabricadornan. Promer, el mester a bira completamente na altura di e construccion di e mashin; despues e mester a sinja technico di mantencion preventivo y finalmente e mester a completa un curso severo di "trouble shooting."

E ultimo parti tabata di mas difícil, el a bisa, pasobra e instructor intene nòmbré ta "danja" un machin y luego ta pidi e estudiante pa busca e falta y trece e mashin atrobe den condicion perfecto.

Sr. Maduro a lagr Aruba pa New York via Miami dia 8 di Juli ariba su promer bishita pa Estados Unidos. El a bisa cu nunca el a realiza por completo com grandi e pais ta ni tampoco com grandi e muchedumbre d' hende ta den su ciudadnan. "E hendenan tabata masha carifoso cu mi y mi a gusta e viaje masha hopi. Mi ta spera di bai back a'gun dia ariba vacacion y di hiba mi familia cu mi," el a bisa.

Sr. Maduro a haya hopi amigonan durante su estadia corto na Estados Unidos Hunto cu otro hombernan for di tur parti di e pais kende tabata atende schoolnan, el a bishita e vistanan den New York, manera e Estatua di Libertad, Rockefeller Center; Sala di Musica di Radio City, Coney Island y Empire State Building.

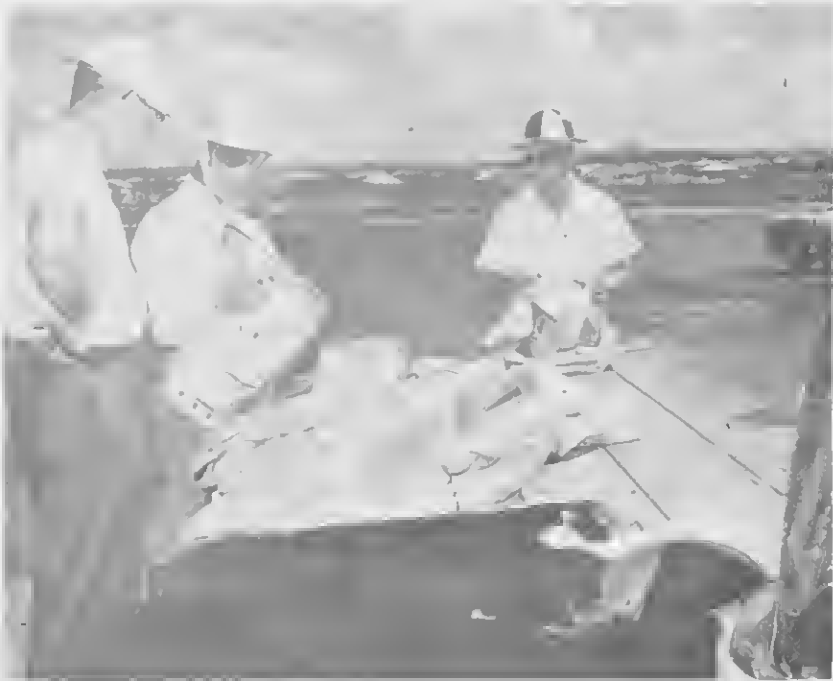


# New Fire Suits Undergo Rigid Tests



TESTED AT a special demonstration for members of management and the Plant Fire Committee were these three protective fire suits. Left to right: "Globe" turnout suit, fire proximity suit and fire entry suit.

GETEST NA un demonstracion special pa miembronan di Directiva y Comité pa Candela den Planta ta e tres histirnan protectivo contra candela: R.p.d.: Bistir di trabao marca "Globe"; Bistir pa Acerca Candela; y Bistir pa Drenta Candela.



MEMBERS OF the Plant Fire Committee and representatives from the Lago Police Department and Lago Brigade examine and discuss the merits of the suits that were tested. They were given an opportunity to wear these new suits under actual fire conditions.

MIEMBRONAN DI Comité pa Candela den Planta y representantenan di Departamento di Polis di Lago y Lago Brigade ta examina y ta discuti e meritonan di e histirnan cu a worde getest. Nan a worde duná un oportunidad pa histi e histirnan nobo bao condicionnan berdadero di candela.



DIRECTLY INTO the flames of a roaring wood fire walks an employee wearing the fire entry suit. The wearer, if equipped with a Scott Air-Pac, can remain in the fire approximately three minutes.

DIRECTAMENTE DEN e vlamnan di un candela furioso, un empleado cu un bistir di dreña candela ta camna dreña. E persona aki, si e ta equipá cu un aparato Scott Air-Pac pa hala rosea, por keda den e candela pa mas o menos tres minuto.



A quick way to broil a steak is to don one of Lago's new metallic fire entry suits, grab a half-inch sirloin and walk into a 1700 degree F. gasoline fire. In just less than two minutes the steak will be sizzling in your asbestos glove yet you'll only experience a tolerable 101 degrees inside the suit.

The approximately 40 members of the Plant Fire Committee, Safety Division, Lago Police and Lago Brigade who witnessed the recent demonstration of the new "Globe" turnout suit and the Fyrepel aluminized glass cloth fire entry suits didn't have a steak fry but some of them did walk through a blazing wood fire or edge up to the licking flames to test the proximity clothing.

The turnout suit, which is designed to protect fire fighters within five feet cross wind of a fire, was demonstrated to the group for possible use by all Lago fire fighters. The suit consists of a regular safety helmet with protective plexiglass face shield, long wool coat, wool pants, asbestos gloves and rubber hoots.

The aluminized glass cloth fire entry suits and proximity suits were also demonstrated to prove their effectiveness in fire rescue and fire emergency work.

The fire entry suit consists of a helmet, coat, pants, boots and mittens which are insulated with fire glass cloth. The aluminized glass cloth radiates 90 per cent of the heat from the wearer. Equipped with a Scott Air-Pac, the wearer can remain in the flames of a 1700 degree fire for about three minutes.

The proximity suit is similar to the entry suit but is not insulated. The wearer of this suit cannot enter a fire but he can work close to the flames which would otherwise ignite a fireman's regular clothing.

Proven in rescue work and fighting oil field and refinery fires, the aluminized suits have also been used in repairing industrial furnaces and kilns and have been proven in use by military aircraft fire rescue squads.

The turnout suit replaces outmoded fire protection clothing and, with the entry and proximity suits, has been placed on Lago fire truck No. 1.

## Comité Ta Test Bistir Nobo Contra Candela

Un manera rapido pa hasa un "steak" ta di bisti uno di e bistirnan metalico nobo di Lago pa dreña candela, coi un pida carni di hasa y camna dreña un candela di gasolin cu un temperatura di 1700 grado Fahrenheit. Den menos cu dos minuto, e carni lo ta hasando den bo handschoen di asbesto y toch bo mes lo exprimenta solamente un calor tolerable di 101 grado den e bistir.

Como 40 miembronan di Comité pa Candela den Planta, di Division di Seguridad, di Polis di Lago y Brigada di Lago, kende a presencia e demonstracionnan reciente di e bistir di trahao "Globe" y e bistirnan di panja aluminizá pa dreña candela, no tabatin un pida carni hasá, pero algun di nan a camna door di un candela fuerte of a acerca e vlamnan amenazador pa test e panja pa acerca candela.

E histir di trabao, cual ta designá pa proteha bomberonan na un distancia di cinco pia di candela contra biento, tabata demonstrá na e grupo pa uso eventual door di tur bomberonan di Lago. E bistir ta consisti di un sombre regular di seguridad cu un defensa di plexiglas pa cara, un bachi largo di lana,

(Continúa na pagina 7)



AN INSULATED fire entry suit protected Julio Boom from the test fire's 1700 degree heat. He is being assisted by C. C. Mayer, left, Process Department, and H. H. Garig, Marine Department.

UN BISTIR insulá pa dreña candela ta protega Julio Boom for di e calor di 1700 grado den e test di candela. El ta worde asisti pa C. C. Mayer, robex, di Process Department; y H. H. Garig, di Depto. di Marina.



THE INTRICACIES of an Ansul 150 dry powder fire extinguisher are explained to General Manager W. A. Murray by Julio Boom, Utilities.

E COMPLICACIONNAN di un aparato di paga candela "Ansul 150" cu ta usa polvo seco ta worde splicá na Gerente General W. A. Murray door di Julio Boom di Utilities.



NEW FIRE entry and proximity suits are examined by, left to right, J. E. Wanamaker, TSD, Mr. Murray and H. H. Garig, Marine Dept. The coat, foreground, is part of the "Globe" turnout suit.

BISTIRNAN NOBO pa dreña y acerca candela ta worde examiná door di, r.p.d., J. E. Wanamaker di TSD; Sr. Murray y H. H. Garig, di Depto. di Marina. E hachi, mas adilanti, ta parti di e bistir di trabao marca "Globe".



GETTING FITTED in an aluminized glass cloth proximity suit is B. Boonstra, Lago Brigade, with the help of E. M. O'Brien, Industrial Relations Department. The suit's metallic surface radiates 90 per cent of the heat from a fire.

BISTIENDO UN bistir aluminizá pa acerca candela, cual ta trahá di panja di glas, ta B. Boonstra di Brigada di Lago, cu yudanza di E. M. O'Brien, di Departamento di Relacion Industrial. E superficie metalico di e bistir ta radia 90 porciento di e calor.

# LAGO AT NIGHT



From a distance, Lago at night reminds the northern visitor of great cities, their skyscrapers outlined and measured by thousands of gleaming lights.

Taking a closer vantage point, the Lago "skyscrapers in silhouette" become the cat cracker, crude stills, combustion units, pitch still, powerhouses and other structures in the refinery as the eye fights to distinguish supporting beams and towers through the powerful glare. Once inside the refinery, the maze of pipes, furnaces, towers, beams and buildings take on sharper definition. Darkness is held in check by thousands of naked lamps, the glare of furnaces and dancing patterns of ships' lights in the harbor. It's like a charcoal drawing with its deep shadows, dancing highlights and subtle middle tones.

These same lights, that cast and twist the geometric shadows of the refinery, reveal shift personnel as they go about performing their various duties during the dark hours. For, like the pounding surf on the harbor reef, the flow of oil through furnaces and units does not cease with the setting of the sun.

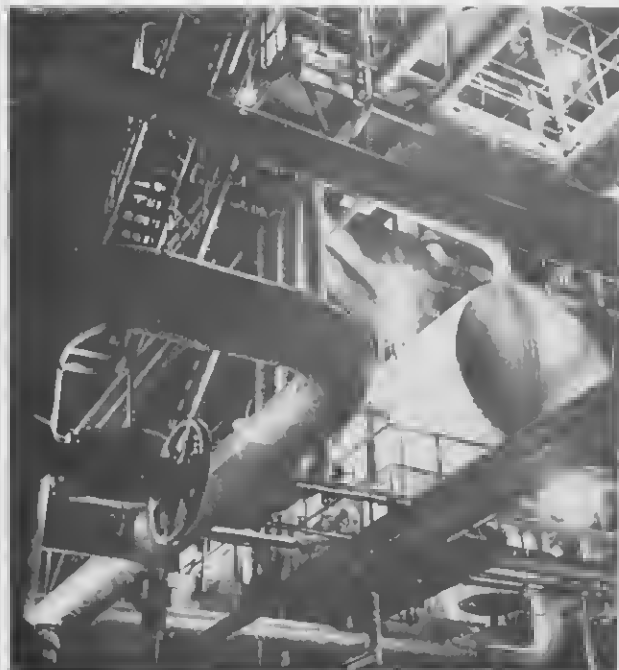
Sense of hearing seems to be more acute as the crack of a scooter's exhaust is plainly heard echoing from building to building, a sound that is absorbed in the multitude of normal daylight noises. From the harbor comes the parting note from a tanker's whistle, the mournful sound merging with its whirling turbines to signal the departure of another goliath of the sea. An answering toot from a tug sends the giant on its way as another ship slips into the harbor to take its place.

On the finger piers, wharfingers hustle about, connecting discharge hoses to placate the insatiable appetite of the refining units.

The "sun never sets" on the Process Department. Shifts work around the clock — more than a fourth of its total force of 1012 is on duty day and night — to man the units and load and unload tankers.

Bathed in the night's shadows are the two Powerhouses. Without the power they produce, Lago would be a sleeping giant, but this Utilities function, like other Lago operations, knows no difference between day and night hours. At eventide when Lago's myriad of lights blink on, an additional drain of power is thrown on the huge turbines and generators. However, strange as it may seem, the amount of electrical power needed to keep Lago's thousands of lights burning is insignificant when compared to the kilowatt hours consumed

(Continued on page 8)



For di un distancia, Lago anochi ta recorda e visitante for di America del Norte ariba ciudadnan grandi, cu nan edificionan rascacielo delinea y decora cu miles di luznan resplandeciente.

Tumando un vista di un posicion mas cerca, e "silueta di e rascacielos" di Lago ta bira e Cat Cracker, e crude still, planta di combustion, pitch still, powerhouse y otro estructuranan halto den refineria, mientras e wowo ta bringa pa distingui balkinan y tower-nan door di e poderoso resplandor. Una vez den e refineria, e cantidad di tubo, forno, tower-nan, beam y edificionan ta bira mas cla pa bista. Obscuridad ta worde controla door di miles di bombilla, e claridad di fornonan y figuranan di luznan di bapornan den haaf. E vista ta parece un cuadro pintá cu su sombran profundo, puntonan sobresaliente y otro puntonan primoroso intermedio.

E mes luznan, cual ta muntra un variacion di sombra di refineria, ta revela personal trahando warda mientras nan ta haciendo nan varios trabaoan durante e oranan di obscuridad. Pasobra, mescos cu e olanan cu ta zuta ariba rief pafor di haaf, e azeta tampoco no ta stop di corren den e fornonan y plantanan despues cu solo bai awa.

Sentido di oido parece ta bira mas skerpi anochi mientras e tiro for di mof di un scooter ta rezona claramente pasando di edificio pa edificio, cual boroto ta worde eliminá den e multitud di borotonan den oranan normal den dia. For di haaf ta bini e pito di salida di un tanquero, cual zonido lamentoso ta worde combiná cu boroto di su motornan como un senjal di salida di un otro goliat di oceano. Un pito di contesta for di un remolcador ta manda e gigante ariba su camina mientras un otro bapor ta dreña haaf pa tuma su lugar.

Ariba e wafnan, trahadornan di waf ta move bai-bini pa conecta hoso pa sacia e apetito incurable di e plantanan den refineria.

"Solo nunca ta baha" pa Process Department. Trahadornan di warda ta traha durante 24 ora pa dia — mas di un cuarto

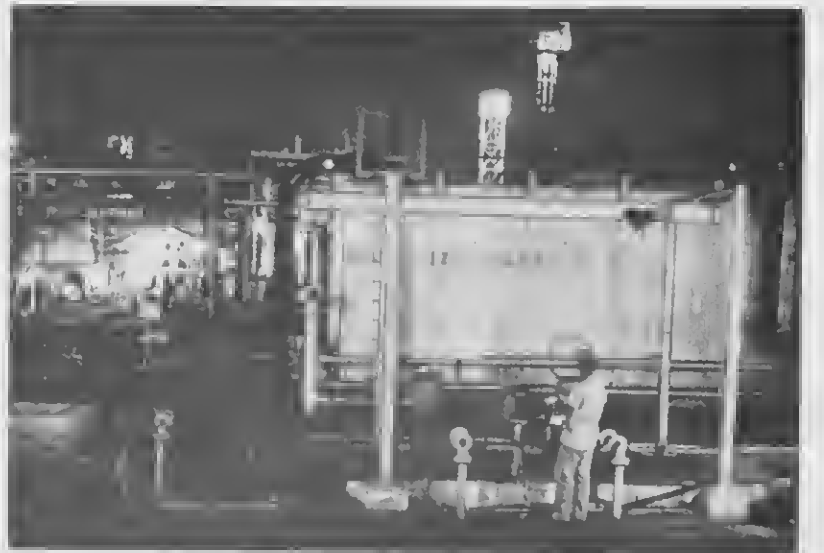
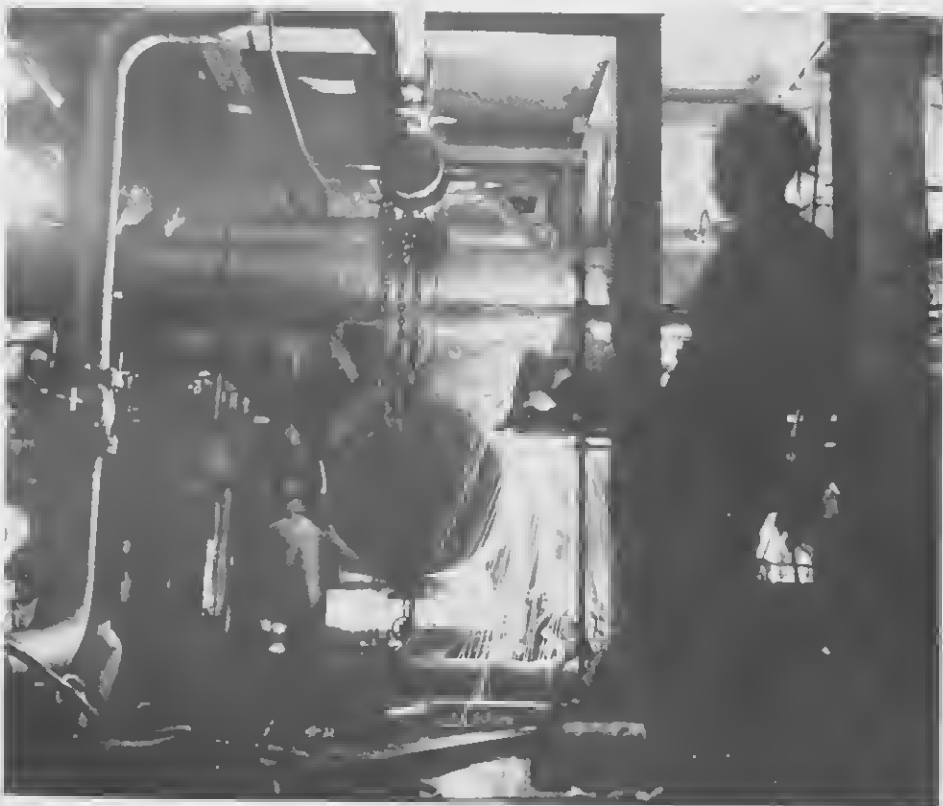
# LAGO DI ANOCHI

parti di su personal completo di 1012 ta na trabao di dia y anochi — pa opera e plantanan y carga y descarga e tanqueronan.

Cubrí den e sombran di anochi ta e dos Powerhousenan. Sin e corriente cu nan ta produci, Lago lo ta un gigante dormiendo, pero e departamento di Utilities aki, mescos cu otro operacionnan di Lago, no conoce diferencia entre dia y anochi. Na cumenzamento di anochi ora Lago su gran cantidad di luznan ta cende, un carga adicional di energia ta worde poni ariba e turbina y generadornan gigantescos. Sinemhargo, aunque com strango e ta parece, e cantidad di energia electrico requeri pa tene e miles di luznan di Lago cendi ta insignificante ora compará e cantidad di oranan di kilowatt cu ta worde usá door di e cantidad di compresornan y pompnan den refineria.

Corriendo bai-bini ta empleadonan di Mechanical Department, haciendo nan trabao di mantencion den shop y den planta.

(Continua na pagina 8)







ROTARIAN J. J. P. Oduber, confronted with the task of applying the correct amount of ketchup to a neatly broiled hot dog, handles the challenge with set determination, as clearly defined in Zep's facial expression. MIEMBRO DI Rotary J. J. P. Oduber, frentando e problema cuanto ketchup precies e mester pone riba un hot dog bon hasá, ta líquida e problema cu determinacion manera expresion di Zep su cara ta mustra claramente.



MAN, THAT'S good! Need more be said? If ever a picture spoke louder than words, this is it! ESAKI TA bon mes! Kico mas nos lo bisa? Si acaso un portret a papia mihor cu palahra, esaki te!

## Rotary Treats Y League Players

Over 200 young players of the recently completed YMCA softball league were royally feted at the home of Bob Steele Sept. 20. The visit to Mr. Steele's home, where the youngsters found all the hot dogs, ice cream and soft drinks they could tuck away, was arranged through the good offices of the Rotary Club. It also marked the end of a field day filled with events and awards.

The more than 200 athletes, their managers and coaches began activities on the Lago Heights Club field. There the softball players turned track and field men and engaged in sack races, wheel harrow races, long distance races, needle and thread races, and the like. A tug of war was won by the National League.

At Mr. Steele's, members of Rotary took over. The Rotarians cooked the hot dogs and served them along with ice cream and soft drinks and finished off the evening for the boys with a movie. During the program prizes were awarded for accomplishments during the softball season. Rotarian J. J. P. Oduber presented the YMCA trophy for outstanding player to Ulrich John of the Don Bosco A's, and the Y's outstanding manager trophy to Charles Barnes of the Three Stones Jrs. Mr. Steele, YMCA president, presented the B. C. Marcellin trophy to the Don Bosco A's, the league champions. Runner-up trophy, donated by Mr. Steele, was presented to the Three Stones Jrs.

### Festin pa Hoben Di Liga YMCA

Mas cu 200 hoben, hungador di e liga di softball cu YMCA a completa poco dia pasá, a worde ofreci un bon festin na cas di Bob Steele dia 20 di September. E bishita aki na cas di Sr. Steele, caminda e hobennan a hanja tur hotdog, ice cream y limonada cu nan por barca, a worde prepara pa miembronan di Club Rotario. E festin tambe tabata fin di un dia jen di weganan di sport y recompensa pa bon wega.



HERE IS a small section of the more than 200 youths, all members of YMCA league softball teams, who were treated by Rotary. Almost lost in the center is Rotarian R. W. Schlageter, projectionist for the affair.

NOS FOTOGRAFIA ta mustra un parti chikitu di mas cu 200 hoben, tur di nan miembro di teamnan di liga softball di YMCA, cu a recibí un bon treat di club Rotario. Casi perdi den centra ta Rotario R. W. Schlageter, cu a obra como projectionista di e festin aki.

Mas di 200 atleta, nan actividad y coachnan a cumunza nan actividad riba e tereno di Lago Heights Club. Eynan e hungadornan di futbol a pusta ken ta core mas liher, nan a pusta core cu nan pia mara den un sacu, pustamentu di caretijla, pustamentu di distancia grandi, pasa hilo den angua, y hopi otro wega. E halamentu di cabuya a worde ganá pa e liga nacional.

Na cas di Sr. Steele miembronan di

Club Rotario a pone man na obra. Rotarianan a hasa hotdog y a presenta nan huntu cu ice cream y limonada, y fin di e celebracion tabata un pelicula. Durante e programa a worde parti premionan pa resultado nan realiza durante e temporada di softball.

Rotario J. J. P. Oduber a presenta e trofeo YMCA pa e mihor hungador Ulrich Johnson di e club Don Bosco (Continúa na pagina 7)

## Coleccion di Juguete Cuminza pa Hospital

Figurabo un criatura chikitu, solitario, cu ya tin hopi dia caba drumi den hospital di Lago; un criatura cu no tin muchu motibo pa un sonrisa, aunque awe ta e dia mas importante di tur: awe e ta haci anja. Mientras e ta drumi eynan su pensamentunan ta na su cas, su amiganan cu e ta hunga cu nan y e ta desea di tin un cos pa pasa tempo cuné. Awor un senjora stranjo ta jega na su cama y e ta trece mas juguete y popchi cu e criatura a jega di mira den henter su bida.

"Bo kier e popchi bunita aki?" e dama ta puntra. Demasiado timido pa acepta e regalo cu palabra, e mucha muher chikitu poco poco ta rek su man pa e recibí e popchi, y senjal di un sonrisa ta forma na su lipnan. "Esaki ta bo popchi avor," e dama ta bisa, "y dia bo bira bon y bo sali for di hospital bo por hibé cas tambe". E palabranan aki, cua pa e criatura ta parece muchu bon pa ta berdad, ta haci soledad desaparece temporalmente y wowonan di e criatura ta lombra cu excitacion y alegria.

E escena aki, cu ta duna curashi na bo curazon, ta repiti hopi bez mas den hospital di Lago y e ta resultado di un programa pa colecta juguete, poco dia pasa inaugurá pa Sra. B. R. Frazier, secretaria di Community Council di Seroe Colorado. Sabiendo cu hopi mucha den hospital no tin juguete of wega cu por juda nan lubida nan malestar, Sra. Frazier a larga traha un caha grandi pa colecta juguete y a larga nan pone e caha dilanti di Community Commissary. Despues el a pidi varios grupo civico pa juda drechanan y pone nan na orde.

Miembronan di Women's Guild ta haci bon obra poniendo bida nobo den popchi kibrá y nan ta cose bisti nobo pa popchinan. Reparacion di auto chikitu y otro wega y juguete pa mucha homber ta den man di Padvindernan, cu ta mustra gran actividad den e obra aki.

Te awor habitantenan di Seroe Colorado a regalá cantidad di juguete pa worde reparti na muchanan drumi den hospital. Juguetenan cu ta muchu difcil of muchu grandi pa uso den hospital ta bai pa YMCA y Casa Cuna. Adecuado pa uso den hospital ta buki di storia pa muchanan, wega, popchi, auto y truck di hunga, revistanan pa mucha, blokkendoos, karton cu hilo pa cose figura y puzzle. Ken cu tin juguete cu no ta worde usá cu frecuencia of cu e muchanan no kier mas, ta worde suplicá di pone nan den e caha pa juguete dilanti di Community Commissary.



ORIGINATOR OF the toy collection program, Mrs. B. R. Frazier, left, examines a doll repaired by Mrs. C. B. Huffaker which was donated by her daughter, Terry, age seven, center. SENJORA B. R. Frazier, persona cu a cuminza e programa, aki ta miran un popchi cu a worde drecá pa Sra. C. B. Huffaker.



A DOLL from the toy collection was presented to Elsa Rogers on her eighth birthday by Nurse Vera Arrindell. Elsa was confined to the Pediatric Section.

## Toy Collection Started For Children in Hospital

Picture a small, lonely child who has spent many days in the Lago Hospital, a child who has little reason to smile even though it is that most important of all days—her birthday. As she lies there wistfully thinking of home, her playmates and longing for some way to pass the time, a strange lady approaches her bed carrying more toys and dolls than she has ever seen in her life.

"Would you like this pretty doll," the lady asks? Too shy to verbally accept the gift, the little girl slowly reaches for the doll, a trace of a smile slowly forming on her lips. "This is your doll now," the lady adds, "and you may take it home with you when you are well once more." With this statement, which seems too good to be true to the child, loneliness is temporarily forgotten and the little girl's eyes are clear and bright with excitement.

This heart-warming scene is being repeated many times over at the Lago Hospital as a result of a toy collection program recently organized by Mrs. B. R. Frazier, secretary of the Seroe Colorado Community Council. Realizing that many children confined in the hospital had no toys or games to help forget their discomfort, Mrs. Frazier had a collection box for toys built and installed at the Community Commissary and then appealed to various civic groups to help her repair and refurbish them.

Members of the Women's Guild have been busy putting new life in broken dolls and sewing doll clothes. The repair of toy cars and games and other boys' toys have become the responsibility of Boy Scouts who are actively engaged in this project.

So far, Seroe Colorado residents have donated many toys for distribution to children in the hospital. Toys that are too advanced or bulky for use there have been donated to the YMCA and Casa Cuna. Especially suited for hospital use are Golden Books for children, games, dolls, cars and trucks, children's magazines, blocks, sewing cards and puzzles.

Anyone who has discarded or seldom-used toys around the house that are still repairable is urged to deposit them in the toy collection box. Those who would rather have toys picked up at their homes may call Mrs. Frazier at 3329.

edad ta pone su popchi den e caba pa colecta juguete, cu ta situá dilanti di Community Commissary.

WITH THE help of her mother, Mrs. J. L. Krebs, little three-year-old Kathy deposits her doll in the toy collection box at the Community Commissary.

CU AYUDO di su mama, Señora J. L. Krebs, e baby Kathy di 3 anja di

## Fls. 1710 Awarded to 42 CYI Winners During August

A total of Fls. 1710 was paid out to 42 suggestors through Lago's CYI program during the month of August. Top award was received by J. P. Wever, Mechanical-Machinist, who was paid Fls. 225 for his idea which changed the method of coupling pumps No. 1242 at ISAR and No. 1323 at IAR.

CYI winners and their awards are:

<b>Accounting</b>	
H. E. Abma	Fls. 40
<b>Executive</b>	
J. Lambert	Fls. 40
<b>Gen. Serv.</b>	
A. E. Kusmus	Fls. 20
<b>Ind. Rel.</b>	
R. D. Orosco	Fls. 25
E. M. Croes	Fls. 20
Mrs. R. Vries	Fls. 20
<b>Marine</b>	
A. Pengel	Fls. 50
Marine-Tug Esso Oranjestad. Install a head tank above water cooling air compressors.	
C. A. Naloop	Fls. 20
<b>Mech.-Admin.</b>	
P. Hoevertsz	Fls. 100
Mech.-Admin. & Storehouse. Powell valves to be shipped with flange.	
W. L. Ammann	Fls. 30
J. H. E. Baiz	Fls. 25
Miss L. Every	Fls. 25
<b>Storehouse</b>	
W. Ho Sing Loy	Fls. 25
<b>Electrical</b>	
S. P. de Kort	Fls. 75
Mech.-C&Z. Use existing 2" spare conduit in manhole No. 250 to install 220/110V feeder for Lab V. B. reforming pilot plant.	
M. Dijkhoff	Fls. 30
F. H. B. Croes	Fls. 25
<b>Instrument</b>	
F. Bryson	Fls. 40
M. Tromp	Fls. 20
<b>Machinist</b>	
J. P. Wever	Fls. 225
S. Tromp	Fls. 100
Mech.-Mach. Have spare impellers for pumps No. 1041 & 1042 at hand.	
J. Werleman	Fls. 50
Mech.-C&Z. Provide mobile table for machine repair men in machine shop.	
F. A. A. Park	Fls. 40
G. E. Graaf	Fls. 40
V. A. Clarke	Fls. 30
J. Werleman	Fls. 20
<b>Metal Trades</b>	
N. Kiozendijk	Fls. 20
<b>Medical</b>	
Mrs. E. Lo-Anjoe	Fls. 50
Med.-Hosp. Include hospital store-room in fire alarm system.	
A. L. Hellings	Fls. 30

## Oloshi Presenta Na Diez Empleado

Diez empleado a recibí oloshi como recuerdo di 25 anja di servicio. E presentacion a tuma lugar dia 1 di October durante e ceremonia den e edificio di Reception Centre.

E oloshinan di regalo a worde duná pa Sr. F. C. Donovan, Superintendent di e Departamento Service & Staff na F. B. Koolman, boiler; V. Lampe, welding; J. U. Kelly, pipe; L. W. Petrochi, electrical; y G. L. Frank, Instrument, tur e empleadoonan aki ta traha cu Mechanical Department. Tambe na T. Wouters, Cracking y S. G. Kelly, receiving & Shipping, cual dos homber ta traha na Process Department; H. F. Couey, TSD-laboratorio; J. N. Maduro, Industrial Relations, Benefits & Records; y na L. Boekhoudt, General Services - Operating Div.

Desde cu Compania a cumenza e programa di duna oloshi di regalo na esnan cu a cumpli un cuarto di un siglo den su empleo, un total di 624 oloshi a worde regalá na empleadonan.

## YMCA

(Continúa di pagina 6)

A. y e trofeo YMCA na e manager cu a destaca su mes mas cu tur, esta Charles Barnes di Three Stones Jr. Sr. Steele, presidente di YMCA, a presenta e trofeo B. C. Marcellin na e team Don Bosco A cu a sali campeón di e liga. E trofeo pa segundo den campeonato, regalá pa Sr. Steele, a worde presenta na e team Three Stones Jr.

## Formulario di CYI na Prueba Na Lugarnan Nobo

Pa conveniencia di empleadoonan cu tin mester di formulario pa nan ideanan GRANDI DI CYI, blokki di formulario ta worde poni na unda tin caha di CYI den lugarnan encerrá ariba base di prueba. Pa tur hende por tin oportunidad di usa e formularionan aki, empleadonan ta worde pidi pa coi solamente e cantidad cu nan ta planea pa usa—y no henter e blokki di papel. Formulario di CYI ta un articulo di storehouse y por worde obteni pa bolbe yena e cantidad na e sitionan di CYI mescos cu articulonnan regular di oficina.

<b>Process Acid &amp; Edel.</b>	
L. V. Lewis	Fls. 20
<b>C&amp;LE</b>	
J. E. Francis	Fls. 35
J. E. Francis	Fls. 30
<b>Cracking</b>	
S. Solognier	Fls. 60
P-Cracking-No. 12 V. B. Relocate pressure gauge at east tar box inlet to ground level.	
S. G. De Abreu	Fls. 40
<b>LOF</b>	
H. Donner	Fls. 30
A. Heyliger	Fls. 20
<b>Utilities</b>	
M. Croes	Fls. 50
P-Utilities-No. 1 P. H. Install an alarm to the low pressure compressed air system at the main compressor house.	
K. J. Roberts	Fls. 50
P-Util. Install guard over gearing on power operated winch on truck B-73-57.	
F. E. Groeneveldt	Fls. 20
<b>Rec. &amp; Shipping</b>	
H. Bahlingen	Fls. 30
<b>TSD Eng.</b>	
C. S. Daal	Fls. 40
F. Dijkhoff	Fls. 20
<b>Lab No. 3</b>	
C. McIntosh	Fls. 30

## Bistirnan

(Continúa di pagina 3)

carson di lana, handschoen di asbesto y zapato di rubber.

E bistirnan pa drenta candela trahá di panja di glas aluminizá y e bistirnan pa acerca candela tambe tabata demonstrá pa proba nan eficacia den rescate di candela y trabao di emergencia contra candela.

E bistir pa drenta candela ta consisti di un helm, un bachi, carson, zapato halto, y handschoennan largo cu tin insulation di panja di fiber glas. E panja di glas aluminizá ta radia 90 porciento di e calor for di un persona cu tin un tal bistir. Ora el ta equipá cu un Scott Air-Pac pa hala rosea, un persona cu un tal bistir por keda den vlamnan di un candela di 1700 grado pa como tres minuto.

E bistir pa acerca candela ta similar na e bistir pa drenta candela, pero el no ta insulá. Un hende cu tin e bistir aki no por drenta candela pero el por traha cerca e vlamnan cu den otro caso lo pega e panja regular di bomberonan na candela.

Siendo probá den trabao di rescate di candela y pa combati candela den campo di azeta y refineria, e bistirnan aluminizá tambe a worde usá den reparacion di forno di fabrica y otro fornonan y tambe nan a worde comproba den uso door di gruponan pa combati candela di avionnan militar.

E bistir di trabao ta reemplaza e bistirnan protectivo bieuw, y hunto cu e bistirnan pa drenta y acerca candela, nan a worde poni pa uso ariba Truck di Candela No. 1 di Lago.

## Seis Pensionista Tin 150 Anja di Servico na Lago

Seis empleado di Lago, kende nan anjanan di servico cu compania ta pasa 150, a sali cu pension anteriormente e luna aki. Den secuencia di servico nan ta: Louis A. Dunzanson, helper A, Process-LOF, casi 30 anja di servico; Salomon U. Banfield, boilermaker A, Mechanical-Boiler, casi 30 anja di servico; Auguste B. Helligar, garage mechanic A, Mechanical-Garage, casi 28 anja di servico; Leonardus E. Benne, foreman, Mechanical-Machinist, casi 26 anja di servico; John M. Wright, foreman, Mechanical-Garage, casi 22 anja di servico; y Charles Austin, launch dispatcher, Marine Floating Equipment Division, 16 anja di servico.

Sr. Dunzanson, kende ta bai biba na St. Maarten, a cumenza traha cu Lago na October 1928 y tabata emplea den Utilities te tempo cu el a transferi pa Process-LOF na Mei 1942. El a worde promovi pa helper A na Februari 1943. Sr. Dunzanson a laga Aruba cu vacacion October 1 y despues lo retira.

Sr. Banfield, kende a bini Aruba for di St. Vincent, a regresa su isla natal Oct. 1. El a cumenza na Lago na December 1928 como boilermaker helper. El a worde promovi pa boilermaker B na Mei 1936 y pa boilermaker A na Februari 1943.

Sr. Helligar a bini Lago for di St. Maarten na Januari 1931 y a worde emplea originalmente den Mechanical-Labor. El a bira garage mechanic B na Mei 1936, y mechanic A na Mei 1943. El a retira Oct. 1 pa su cas na St. Maarten.

Sr. Benne a cumenza cu Lago na Maart 1933 como machinist fourth class den Mechanical Department. Despues di avanza constantemente como tradesman, el a worde promovi pa subforeman den garage na Juli 1937. Sr. Benne a transferi pa Storehouse como un subforeman na Juni 1941 y pa Mechanical-Machinist na October di e mes anja. Su promocion pa foreman a bini na Maart 1953. Sr. Benne a laga Aruba anteriormente e luna aki y lo retira den futuro cercano.

Sr. Wright a worde emplea originalmente door di Tropical Oil Company na Colombia na October 1936. El a worde emplea door di International Petroleum Co. na Ecuador for di 1941 pa 1943 y despues a bolbe pa Tropical Oil Company. El a transferi pa Lago for di Tropical na Maart 1950 como subforeman den Mechanical-Garage. Sr. Wright a worde promovi pa foreman na Augustus 1950. El a laga Aruba mas tempran e luna aki cu vacacion y lo retira despues.

Sr. Austin a bini Lago na Juni 1933 como helper na Utilities. El a transferi pa Marine Department na Juni 1943 como apprentice clerk D den loke awor ta Floating Equipment Division. Sr. Austin a worde promovi pa launch dispatcher na Januari 1950. El a retira for di Lago Oct. 1 y tin idea pa retira pa su cas na Grenada, B.W.I.

## Dos Empleado Anterior di Marine Promovi

James E. Stoveken y John P. Wiley, anterior miembronan di Lago Marine Department, a worde nombrá recientemente den posicionnan di mas grandi responsabilidad den afiliadonan di Standard Oil Co. (N.J.).

Sr. Stoveken, kende a traha aki como marine manager na Lago for di Maart 1954 te December 1955 a worde promovi pa assistant general manager di Marine Department di Esso Standard Oil Company. El a worde promovi for di e puesto di general manager di Esso Standard's Inland Waterways, e position cu el a tuma ora el a bai for di Lago.

Sr. Wiley, kende tabata assistant marine manager aki for di Mei 1949 te October 1951 a worde elgi como director di Esso Transportation Co., Ltd.



RECENTLY FETED with a retirement luncheon was J. A. Lake, Mechanical-Pipe, who retired Oct. 1. Seated, left to right are: B. J. Bruever, J. Lake, Mr. Lake, G. B. Mathews, V. Eights and W. Koopman.

POCO DIA pasa Compania a ofrece J. A. Lake, di Mechanical-Pipe, un comementu en conexon cu su retiro cu pension dia 1 di October.



SHORTLY BEFORE George F. Ritchie, third from right, left Aruba Sept. 25 to retire he was presented a monetary gift by his friends and associates in the Marine Department. W. C. Mink made the presentation. POCO DIA promer cu George F. Ritchie, di tres persona di man drechi, a bai for di Aruba cu pensioen dia 25 di September, cu amigonan di trabao y su asociadonan den Marine Department a regalé un suma di placa.



A FAREWELL luncheon was held Sept. 24 for Hendrik Patist, Process-LOF, who left Aruba Oct. 1 on furlough and subsequent retirement. Seated, left to right, are: G. V. Roby, K. E. Springer, C. B. Lewis, Mr. Patist, F. C. Donovan, L. J. Redfoot, G. L. MacNutt and T. M. Binnion.

UN COMEMENTU di despedida a worde ofreci dia 24 di September na Sr. Hendrik Patist, di Process-LOF. Sr. Patist a barca di Aruba dia 1 di October cu verhogi sigi pa pensioen.



AS A token of their friendship over the years, associates of L. E. Benne, foreman in Mechanical-Machinist, presented him with farewell gifts shortly before he left Aruba Oct. 1 for retirement. A. L. LaGrande, tradesman A, presented the gift.

COMO PRUEBA di nan amistad di hopi anja, companjeronan di trabao di L. E. Benne, di Mechanical Department, a ofrece regalnan di despedida algun dia promer cu e barca bai cu pensioen dia 1 di October.



## Oranjeboom is Class A Champ In Baseball Loop

Action in the 1958 Lago Sport Park baseball tournament officially ended Sunday, Sept. 28, when league champions, runners-up teams and outstanding players stepped forth after an exhibition game to receive trophies and congratulatory remarks.

Trophy presentations were made by J. R. Proterra, of the Mechanical Department, with the Oranjeboom team taking highest honors as champions of the Class A league. Second place honors in that league went to Monterrey who matched Oranjeboom's 6-2 record in regular season play, but lost out to the champs in the play-offs.

Best batter honors in the Class A loop went to R. Romney of the Heinekens team who belted out a staggering .666 record for the year. Another outstanding record was posted by champion Class A pitcher E. Jansen of the Oranjeboom team who won six games and lost none during the tournament which started last March.

Three Stones walked off with the Class B championship cup for its impressive 7-1 record in the tournament. Runner-up team was Babe Ruth with six wins and two losses. Best pitcher in Class B was D. Ruiz with five wins against one loss and best batter was D. Rasmijn with a .528 percentage.

Trophies in the junior division went to the Boston Young Boys, champs with seven wins, one loss; and Amstel Young Boys, runner-up, with five wins against three losses.

Master of ceremonies for the presentation of trophies was Jose La Cruz, member of the Lago Sport Park Board.

## LSP Softball Action Started

Inter-departmental teams numbering 13 have entered the Lago Sport Park softball tournament which got under way Oct. 8.

League games will be played every Monday and Wednesday during the tournament. Game time is 8 p.m.

Teams vying for tournament laurels are: Electrical, GOB, Accounting, Industrial Relations, Kellogg, Acid Plant, Machinist, Metal Trades, Storehouse, Mechanical Administration, Utilities, Carpenter and Garage.

## Lago at Night

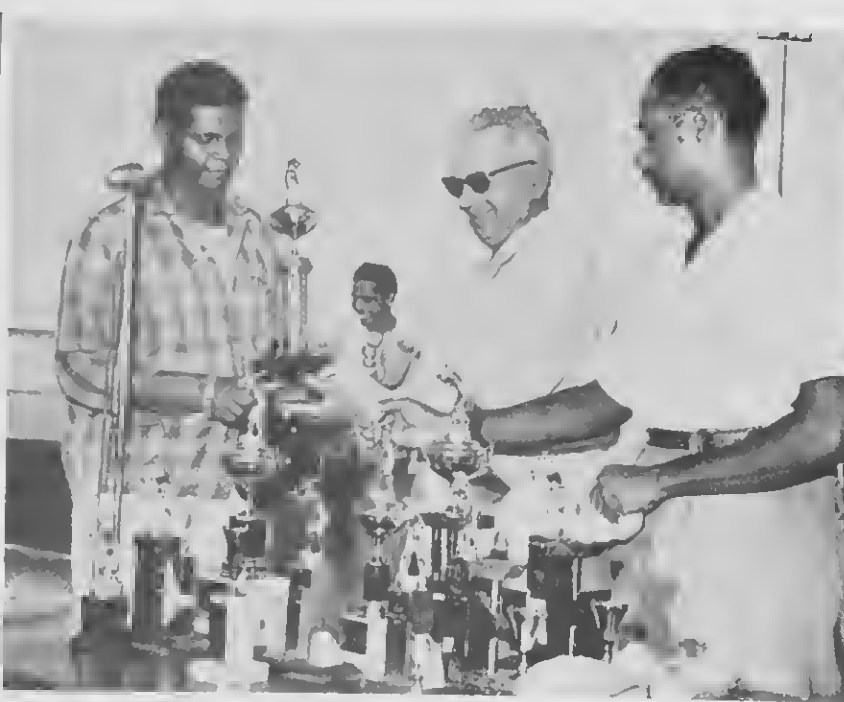
(Continued from page 4)

by the refinery's numerous compressors and pumps.

Scurrying to and fro are men of the Mechanical Department, performing maintenance duties in the shop and field. Geared to daylight operations, the 150 who work the dark shifts are just a fraction of the nearly 2500 Mechanical employees on the 7-4 shift. Men are needed at night to weld, build scaffold, repair boilers, maintain compressors or work on vehicles that can't be laid up during the day. Mechanical Department shift employees are the instrument men, electricians, pipe fitters, machinists and cleanout men who help keep the refinery operating smoothly.

Marine Department crews are busy on tugs and launches moving tankers and freighters safely in and out of San Nicolas Harbor. Across the way in the Employee Medical Center, a lone male nurse is on duty to provide the night people with emergency medical attention. And in the halls of the GOB can be detected the light step of one of the janitors as he goes about his job. Outside, a Lago Police patrol passes in the night to be greeted by a fellow patrolman at the refinery gate.

Lago at night is the time when vivid orange and blue flames dance from the flame stacks to the tune of cool trade winds. It's the time when sounds and sights take on a new meaning and significance at Lago while the rest of Aruba sleeps.



ON BEHALF of his teammates, Willy Martilia, manager of the Oranjeboom team, accepts the Class A championship trophy in the Lago Sport Park baseball tournament from J. R. Proterra of the Mechanical Department. Right is Jose La Cruz, master of ceremonies.

NA NOMBRE di su companjeronan di equipo, Willy Martilia, manager di Oranjeboom, ta acepta e trofeo di campeonato den Clase A di e torneo di baseball na Lago Sport Park for di J. R. Proterra, division superintendent den Mechanical Department. Banda drechi ta Jose La Cruz, maestro di ceremonia.

## Thrift's 'Missing Persons'

(Continued from page 1)

to return to China "to handle personal business concerning property." Mr. Sang's vacation time plus leave of absence began July 1, 1957. He was never heard from again.

Mr. Sang was born in Singapore and travelled on a British passport. He attended the Singapore Mission School and the Canton College of China. Industrial Relations Department records list only one address, that of his mother, Chan Mon Hefshue of Canton, Hong Kong, China. He is fluent in both English and Chinese. He came to work for Lago in April, 1936 as a houseboy, and during his stay here also used the identification M. S. Chan. Mr. Welch has made contacts at the Chinese Club and leading citizens in Aruba of Chinese birth, but none know of his location. It was one time rumored that he was in Formosa, but little came of this lead. Mr. Sang's address remains unknown.

### Lake Fleet Employee

Carlton Symonds, age 39, left his home isle of Nevis in January, 1947, and arrived in Aruba aboard the schooner Niagara. He served as messboy and cook with the Lake Fleet until May 20, 1954. He left the company's employ at that time and has failed to answer company correspondence addressed to St. John's Village, Basseterre, St. Kitts, the home of his father, James.

Joaquin Rafael Sanchez, age 31, came to Lago in October, 1945, from Venezuela, where he was born. He worked in the Acid Plant and the Yard as a laborer until October, 1949. He, too, left without collecting his money in the Thrift Foundation. Attempts to reach him at the address he gave at the time of his employ, St. Anna, District of Gomez, Venezuela, have all been fruitless. Information on his whereabouts has not been forthcoming from the census officials in Caracas in answer to Mr. Welch's inquiries.

Theophilus Samuel, age 46, came to Aruba from St. Vincent and worked in the Pipe Craft as a laborer from August, 1938 to December, 1939 and then from May, 1949 to October, 1949. He attended the Government School in St. Vincent and listed as his original home the Vermont section of the British island.

### New York YMCA

Willem Charles Emile Zaal, 43, left the company in October, 1954 supposedly bound for the United States. He left a forwarding address of a New York YMCA. The Y returned company correspondence as "unknown;" he had never been a guest there. Originally from Surinam, he has a brother there who

also does not know the whereabouts of Mr. Zaal. He worked in the Accounting and Technical Service Departments from December, 1938 to May, 1946, and from October, 1948 to October, 1954. While in Aruba he also worked for the Aruba Trading Company.

Franklyn Hall, age 37, was a laborer in the Pipe Craft during his Lago tenure of February, 1945 to October, 1949. He was born in Grenada and left Valencia Village, Trinidad, as a forwarding address. Letters have been addressed to both islands only to be returned: "address unknown."

Loderick Victor, age 38, was also a laborer in the Pipe Craft. He worked for Lago from April, 1948 to October, 1949 and then became one of the "unknown." He left Aruba and went to Curacao. There immigration officials have him listed as in transit to Trinidad. Officials in Trinidad have no record of Mr. Victor. He is "unknown" there.

Jonathan Calliste, age 39, a laborer and sand blaster for Lago from March, 1945 to October, 1949 came here from Grenada. No other information is obtainable. In Grenada he is listed as "unknown."

Morris Autley, age 38, was a dining hall employee from April, 1948 to September, 1950. A British subject, he was born in St. Vincent and was schooled at the Calga Government School. His whereabouts in St. Vincent is unknown as it is in Trinidad where a very thin thread of lead pointed.

Clifford Phillips is the tenth person sought. He came to Lago in October, 1946 and left in September, 1951 after working as a dining hall and commissary employee. Thirty-two years old, he is from Grenada where he was enrolled in the Government School. Following his resignation he left a Brooklyn address. Letters to that famed metropolis brought back but two words: "address unknown."

If you have any inkling of the whereabouts of these ex-employees, you can help them by contacting the Thrift Foundation through Mr. Welch.

Information you may have, regardless of how slight it may seem to you, could possibly lead to reducing the number of persons listed on Thrift Foundation records under "address unknown."

## Schedule of Paydays

### Semi-Monthly Payroll

October 1-15 Thursday, October 23

### Monthly Payroll

October 1-31 Monday, November 10

## Cut Engine Wear By Changing Oil More Frequently

The longer you leave oil in the crankcase of your car, the more wear and tear you are going to get on the engine.

That is the conclusion of a research report published by the American Petroleum Institute. The report was based on a 30,000-mile fleet test and on laboratory engine and deposit tests. The figures showed that engine wear, after 500 miles, without an oil change, was almost twice as great as with new oil. After 1000 miles, wear was about three times as great, and after 2500 miles, more than six times as great. Cars which had their oil changed every 1000 miles gave 40 per cent better oil mileage than the cars in which oil was changed at 2500-mile intervals.

The research showed also that a substantial part of the wear that occurs in most passenger car engines develops during periods of stop-and-go driving.

How often, then, should a motorist change the oil in his car engine? The API recommends these intervals: 500 miles for severe driving conditions, such as cold weather, stop-and-go driving; 1000 miles for average driving; and 2000 miles for mild operating conditions such as open highway, dust-free driving.

## Football League Started Oct. 9

Competition started Oct. 9 at Lago Sport Park in the Round-Robin football tournament which lasts until Nov. 11. Six teams are scheduled to compete in the 13-game competition. They are: Aruba Juniors, R.C.A., Dakota, La Fama, Estrella and San Nicolas Jrs.

## Oranjeboom Campeon Di Liga Clase A

Weganan den e torneo di baseball pa 1958 na Lago Sport Park a termina oficialmente Diadomingo, Sept. 28, ora e campeonn, nan segunda y hungadornan sobresaliente a bini adilanti despues di un wega di exhibicion pa recibi trofeo y felicitacion.

Presentacionnan di trofeo a worde haci door J. R. Proterra, division superintendent di Mechanical Department, cu e equipo di Oranjeboom tumando e promer honor como campeon di Clase A. Segunda den e clase aki tabata Monterrey cu a iguala e record di 6-2 di Oranjeboom durante e temporada normal pero cu a perde cu e campeonn den play-off.

E mehor bateador den Clase A tabata R. Romney di Heinekens kende a obtene un record di .666 pa e temporada. Un otro record sobresaliente a worde estableci door di E. Jansen, pitcher di Oranjeboom, kende a gana seis wega y no a perde ningun durante e torneo cu a cuminsa na Maart.

Three Stones a termina cu e campeonato den Clase B pa su impresivo record di 7-1 den e torneo. Segunda tabata Babe Ruth cu seis wega ganá y dos perdi. Mehor pitcher den Clase B tabata D. Ruiz cu cinco wega gana y un perdi y e mehor bateador tabata D. Rasmijn cu un porcentaje di .528.

Trofeonan den e junior division a bai pa Boston Young Boys, campeonn cu siete wega ganá, un perdi; y Amstel Young Boys, segunda, cu cinco wega ganá contra tres perdi.



A PROCESS player makes a classic play in the finals.



A VICTORY smile is displayed by Edwin Dirksz, captain of the Lab-Storehouse football team, as he accepts the championship trophy from Mechanical Superintendent G. L. MacNutt. Center is Raymundo Kemp. The team beat Process 4-2 Sept. 26 to win the month-long tournament. CARA DI Edwin Dirksz, capitan di e team di futbol Lab-Storehouse, ta muestra sonrisa di victoria mientras e ta acepta e trofeo di campeon for di man di Mechanical Superintendent G. L. MacNutt. Na centro ta Raymundo Kemp. E team a gana Process 4-2 dia 26 di September, terminando un competicion di varios luna.